本富山県

お困りごとの相談は

外国人ワンストップ相談センター

Toyama Foreign Resident Support Center

日常生活等に関することで悩んだり、わからないことがありましたら、また。 そうだん そうだんしゃ こじんじょうほう まも お気軽にご相談ください。相談者の個人情報は守ります。 そうだんりょう むりょう

しょくば にんげんかんけい 職場の人間関係

について ^{そうだん} 相談したい 日本語を勉強したいけど、

_{きょうしつ} 教室はある? ざいりゅうしかく 在留資格・

VISAについて

知りたい

にんしん しゅっさん 妊娠・出産・

子育てについて

そうだん 相談したい いりょうほけん ねんきん **医療保険・年金**

について ^{そうだん} 相談したい











2076-441-6330

とりまる。まん さんしゃつうゃく トリオフォン (三者通訳) … の 076-441-5654、080-5852-2234 うけつけいか げつ きんようび しゃくじつ のぞ 受付時間…月~金曜日(祝日を除く)/9:00~17:00

※通常の電話料金がかかります。

たいおうげんご げんご とう つか たいおう 対応言語(そのほかの言語はタブレット笑を使って対応)

対心言語(このはかの言語はダブレット寺を使って対心)					
	月	火	水	木	金
えいご 英語	9:00-17:00				
ちゅうごくご 中国語	9:00-17:00				
ぽる とがるご ポルトガル語	9:00-17:00				
ベ と ぉ ぉ ご ベトナム語		9:00 -17:00		9:00 -17:00	
かんこくご韓国語	13:00 -17:00				
っしぁご ロシア語		13:00 -17:00			
て ª ぐ ご テルグ語 / ひ ん でぃ - ご ヒンディー語	13:00 -17:00				_

かくしちょうそんまどぐち せんもんきかん とう 各市町村窓口や専門機関等と れんけい 連携します。



〒930-0856

ことではし うじ じょしんまち ロー・ハー・ス・フ・ス・ガルー こうざい こく ざいせん たー ない 富山市牛島新町5-5 インテックビル4階 (公財)とやま国際センター内 Intec Building 4th Floor, 5-5 Ushijimashin-machi, Toyama City

ポームページは こちらです



☎ 076-441-6330

受付時間:平日9:00~17:00

※通常の電話料金がかかります。

しょ とやま しうしじましんまち いん てっく びる かい 所:富山市牛島新町5-5 インテックビル4階 (公財)とやま国際セン



にちじょうせいかつとう なや

日本語

日常生活等の悩み、わからないこと、 お気軽にご相談ください。個人情報は **苧ります。どなたでも、稻談できます。 稲談は無料です。**

受付…来所または電話(電話料金かかります) 月~金曜日(祝日を除く) 9:00~17:00

中文

如果您遇到日常生活中的难题,或有不懂 的问题,请随时与我们联系。我们会严守您 的个人信息,且不收取任何费用。

受理…来访或电话(电话费自付) 周一~周五(不含节假日) $9:00\sim17:00$

Tiếng Việt

Nếu ban đang gặp bất kỳ rắc rối hoặc khúc mắc nào trong cuộc sống hàng ngày... xin vui lòng liên hệ với chúng tôi. Thông tin cá nhân của bạn sẽ được bảo mật, Bất kỳ ai cũng có thể liền hệ để được tư vấn. Chúng tôi sẽ tự vấn miễn phí.

Cách tiếp nhận...Đến tận nơi hoặc gọi điện thoai (Có mất phí điện thoại)

Từ thứ 2~thứ 6 (Trừ các ngày lễ) 9:00~17:00

하국어

일상생활 등의 고민이나 모르는 일이 있다면 가벼운 마음으로 상담을 받아보세요. 개인정보는 엄수합니다. 어떤 분도 상담받으실 수 있습니다. 상담은 무료입니다.

접수…방문또는전화(전화요금이 부과됩니다)

월~금요일(휴일제외)

9:00~17:00

English Feel free to contact us

if you have any worries or things you do not understand in your daily life. Your private information will be protected. Consultations are free, and anyone can

Consultations are on site or by phone (phone fees may apply).

> Monday-Friday (except holidays) 9:00-17:00

> > **Português**

Serviço de suporte a estrangeiros sobre do dia-a-dia. questões serviço gratuito, os dados pessoais serão preservados.

Atendimento presencial no escritório, ou por telefone (há custo de ligação telefônica)

de segunda a sexta-feira (exceto feriados) das 09:00 às 17:00

Русский

Если у Вас есть вопросы связанные с проживанием на территории префектуры, обращайтесь к нам. Обещаем сохранность личных данных. Консультации для всех желающих проводятся бесплатно.

Консультации на месте и по телефону (звонок платный)

Пн.-Пт. (за исключением праздников) 9:00~17:00

ತಲುಗು /*हिन्दी*

రోజువారీ జివితంలోని సమస్యలు లేదా అర్థం కాని విషయాల పరిష్కారానికై మమ్మల్ని సంప్రేదించడానికి సంకోచించకండి. మీ వ్యక్తిగత సమాచారాన్ని గుప్తంగా ఉంచుతాము. ఎవ్తరెనా విచారణకై సంప్రదించ వచ్చును. విచారణ ఉచితం.

విచారణ వేళలు :9:00 \sim 17:00, <u>సోమ \sim శుక్రవరకు</u> (ಸಲವುಲು ಮಿನಘಯಿಂಬಿ) ఫ్లోన్ లేదా డైరెక్ట్ గా సందర్భించండి. (ဆိုန် နာစီ့ပာ သဝဘဲလာ)